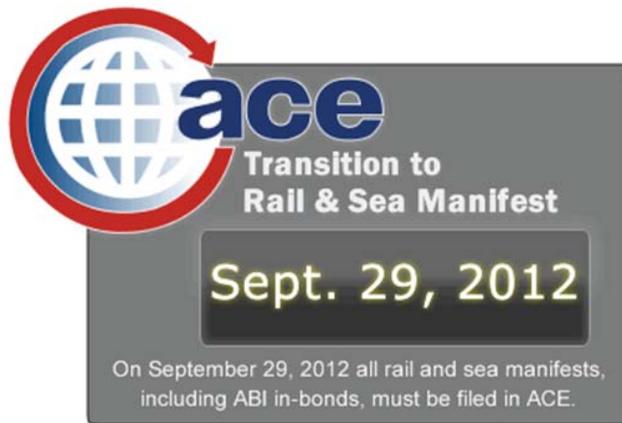


Actualización de junio 2012

¿Está usted listo? El conteo para atrás de los 90 días ha comenzado!



Desde el 21 de junio del 2012, el 91% de los transportistas marítimos y el 70% de los desarrolladores de software ABI impactados por la transición necesaria del M1 han completado o están en último proceso de integración. Si usted es parte del 9% de las empresas de transportes marítimos o el 30% de los desarrolladores de software ABI que aún no están en ACE e-Manifiesto: ferrocarril y marítimo, AHORA es el momento de ponerse en contacto con su representante del cliente para obtener ayuda.

Actualización de Entrada Simplificada

La Entrada simplificada es la primera fase de liberación de la carga que se construirá en la ACE. Como parte de la prueba piloto que se inició el 29 de mayo del 2012, La Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP) ha recibido las Entradas Simplificadas en los tres puertos piloto de Indianápolis, Chicago y Atlanta, de siete de los nueve participantes en el piloto seleccionados en diciembre del 2011. Hasta la fecha, las entradas simplificadas se han presentado por Deringer, Expeditors, FedEx Trade Networks, Janel Group de Nueva York, Kuehne & Nagel, Inc., Page y Jones Inc., y UPS. La CBP ha probado con éxito la presentación de la entrada simplificada a través de la presentación del resumen de entrada de ACE, colocando y removiendo detenciones y revisión de documentos. Escenarios adicionales se están probando actualmente. El 25 de junio 2012 la CBP y los participantes en el piloto iniciaron un período de dos semanas de pruebas de un volumen adicional a través del sistema

Entrada simplificada agiliza el despacho de mercancías y aumenta la seguridad de la carga. Se segrega la presentación de la información sobre el transporte de la presentación de la información de la entrada. Esto permite la presentación anterior de la información de entrada que a su vez permiten más tiempo a la CBP identificar envíos de alto riesgo. Los contribuyentes pueden actualizar la información de entrada hasta el punto de que el transporte llegue.

La evaluación inicial del programa piloto de entrada simplificada se llevará a cabo en 60 a 90 días. Esto proporcionará a la CBP y a los participantes del piloto tiempo para evaluar el piloto y para identificar los próximos pasos para la expansión de la entrada simplificada.



Actualización de junio 2012

Para obtener información sobre un mayor desarrollo y actualizaciones sobre el estado del piloto, por favor visite el sitio web de la CBP en: https://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/trade_transformation/simplified_entry/

La participación de la Guardia Costera de EE.UU. en M1

La CBP y la Guardia Costera de los EE.UU. (USCG) completaron con éxito un proyecto conjunto del piloto del e-Manifiesto: Ferrocarril y Marítimo (M1) en mayo de 2012. La USCG se convirtió en la primera Agencia participante Gubernamental en navegar en ACE M1 en producción durante una serie de pruebas de funcionamiento en mayo del 2012 que se puso a prueba en Charleston, Carolina del Sur. Los ensayos se traducirán en una mejor capacidad de focalización de la carga de alto riesgo, y mejora la comunicación a la comunidad comercial, y una mayor seguridad en la frontera. Información adicional está disponible en la CBP.gov en: http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/whats_new/

Respondiendo a las formas de la CBP a través del Portal de ACE

La CBP se complace en anunciar que todos los usuarios autorizados con "Full Access" (Acceso Total) a las formas y que ha seleccionado "Portal", como el modo de comunicación pueden ahora responder a las formas de la CBP a través del Portal de ACE, tanto para los resúmenes de entrada de ACS y de ACE. Los temas que antes eran experimentados por los usuarios al intentar responder a las formas de resúmenes entrada de ACS han sido resueltos. Agentes aduanales que respondieron a la formas 28, 29 y 4647 de la CBP en nombre de sus clientes deben hacerlo a través de cuenta en el portal del importador. Los importadores tendrán que concederle acceso apropiado a los agentes aduanales.

Durante la búsqueda de una forma, las capacidades de búsqueda sólo devolverán las formas en el estado "Sent" (Enviado) o "Closed" (Cerrado). Para ver las formas en que se haya enviado una respuesta a través del Portal de ACE, pero que la CBP no ha cerrado la solicitud, los usuarios deben seleccionar "Response Received" (Respuesta recibida) del "CBP Status" (Estado de la CBP) desplegable.

- Search for CBP Forms

Form Type:	<input type="text" value="-Select-"/>
Date of Issue:	<input type="text" value="(mm/dd/yyyy)"/> To <input type="text" value="(mm/dd/yyyy)"/>
Date of Entry:	<input type="text" value="(mm/dd/yyyy)"/> To <input type="text" value="(mm/dd/yyyy)"/>
Entry Summary #:	<input type="text"/>
IR #:	<input type="text"/>
Port Code:	<input type="text"/> Lookup Port Code
Reference or File #:	<input type="text"/>
Mfr./Shipper/Seller:	<input type="text"/>
CBP Status:	<input type="text" value="-Select-"/>

Action #	<input type="text" value="-Select-"/> Sent Response Received Closed	Entry Summary #
----------	--	-----------------



Actualización de junio 2012

Acceso a la carpeta de informes compartidos

La carpeta de reportes compartidos de su cuenta se encuentra en "*Public Fólder, Shared Reports, Trade*" (Carpeta Pública, Reportes Compartidos, Comercio). La carpeta de la cuenta específica que se genera automáticamente en ACE refleja el nombre de la cuenta superior seguido por el número de identificación de ACE. Para que todos los usuarios de reportes que tengan acceso a su cuenta en el Portal de ACE ver la misma carpeta de Reportes, todos los usuarios **deben** tener acceso al nivel de Top Account (Nivel superior) en la cuenta. Si el usuario no se le ha concedido el acceso al Top Account (Nivel superior) ya sea por el titular de la cuenta del Comercio o el proxy de Comercio verán una carpeta diferente de reportes compartidos en la cuenta. Para comprobar si el usuario tiene acceso al nivel de la cuenta Top Account (Nivel superior), por favor, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione la pestaña **Tools** (Herramientas).
2. Seleccione **User Access** (Acceso de usuarios).
3. Aparecerá una lista de usuarios. Seleccione el enlace del apellido del usuario en la columna de "Last Name"(Apellido).
4. Si usted tiene acceso a más de una cuenta se le pedirá que seleccione la cuenta a la que desea conceder acceso. Seleccione el botón de la Cuenta a la que desea conceder acceso.
5. el botón "Select and Continue" (Seleccionar y continuar).
6. La pantalla de "User Access"(Acceso de Usuario) aparece y muestra el acceso actual del usuario y si tienen acceso al nivel de Top Account (cuenta superior). Si el usuario no tiene acceso al Top Account (Cuenta Superior), seleccione el botón con la opción "**Yes**"(Si). A continuación, seleccione el botón **Continue** (Continuar).
7. Seleccione el botón **Save** (Guardar).

Mantener los bancos de números de entrada Actualizado

Cuando los bancos de números de línea de entrada de ferrocarril caen a un 1%, los manifiestos de ferrocarril pueden fallar. Esto dará lugar a retrasos de mercancías y puede obligar a las compañías ferroviarias eliminar envíos en los trenes. Se recomienda que en todos los puertos, los archivadores deben retener una reserva suficiente para operar durante 1 semana de volumen normal y que el uso de estos números de entrada se controle para determinar si la cantidad restante se ha alcanzado. Los archivos autónomos deben comunicarse con la CBP en el puerto para verificar el estado de sus bancos de número de entrada de ferrocarril.

Aclaración sobre el uso de la funcionalidad de autorización de In-bond en ACE.

La siguiente información se proporciona para aclarar la funcionalidad de autorización de In-bond en el Portal de ACE.

	Socios autorizados	Resultados
1.	Bond Owner authorizes no partners (Propietario del Bond no autoriza socios)	Cualquier persona puede obligar a la fianza. Ningún SCAC o códigos de archivador están presentes en el



Actualización de junio 2012

		expediente de autorización de In-bond en el Portal de ACE.
2	Bond Owner authorizes self as partner (Propietario del Bond se autoriza a sí mismo como socio)	Sólo el SCAC del propietario del Bond aparece en el expediente de autorización de In-bond en el Portal de ACE. El propietario del bond puede obligar la fianza, todos los demás socios se les impide utilizar el bond aunque se muestran como socios autorizados en el Portal de ACE .
3	Bond Owner authorizes others as partners (Propietario del Bond autoriza a los demás como socios)	Sólo el propietario de bond y los socios que figuran en el expediente de autorización de In-bond en el Portal de ACE pueden obligar el bond. Los propietarios del bond primero debe excluirse como usuarios en el Portal de ACE, si previamente se añadieron su SCAC como un socio autorizado.

Nota: Los propietarios del bond siempre pueden obligar a su propio bond.

Le recordamos a los Transportistas de camión que no utilicen la funcionalidad de la autorización de los en-transito (In-bond). En este momento la aplicación de Camión de ACE no ha sido realizada para que funcione con el nuevo archivo de Autorización de En transito en ACE M1. Como tal, aunque los en-transito creados para los camiones en ACE, el sistema podrá aceptar un embarque en-transito en ACE, el sistema no va a emitir el mensaje de "Movement Authorized" (Movimiento Autorizado). Esto podría dar lugar a que el camión o el embarque sean retrasados en la frontera hasta que se resuelva el problema.

Si el comercio utiliza la funcionalidad de QP no debe haber problemas pues todos los en-transito QP utilizan la función M1 de ACE "In-bond Authorization".

Mensaje de error del PTT 356

Para los importadores que mueven la carga bajo un PTT (permiso de transferir) a una facilidad de la zona franca, si usted encuentra un mensaje de error indicando que tiene una fianza invalida usted tendrá que chequear su cuenta del porta del ACE para ver si usted tiene una fianza tipo 4 en su archivo. Esto aplica al número IR del importador de registro que aparece en la petición del PTT. Para ver la información de la fianza (s) en el Portal de ACE, siga las siguientes instrucciones:



Actualización de junio 2012

1. Seleccione la solapa de **Accounts** (Cuentas).
2. Cambie la vista a Importer (Importador).
3. Seleccione el número IR y el enlace de **Bonds** de la ventana de “*Select Task*”(Seleccione Tarea).
4. Si usted tiene una fianza tipo 4 pero el IR# reportado en la solicitud del PPT no se muestra, contacte su compañía de seguros para obtener un cambio al Bond (Bond Rider) para añadir el número IR.

Actualizaciones Recientes de ACE

Por favor note que usted puede necesitar copiar y para pegar los siguientes URLs a su navegador de Internet.

Capacidades Comerciales de ACE Previstas para el 2012

La hoja informativa de las Capacidades Comerciales de ACE Previstas para el 2012 ha sido publicada en CBP.gov. La hoja informativa proporciona información sobre las prioridades que CBP ha establecido como las capacidades comerciales de ACE previstas para el 2012. La nueva hoja informativa puede ser encontrada utilizando el siguiente URL:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/whats_new/

Nota Informativa sobre Entradas Simplificadas

La nota informativa sobre Entradas Simplificadas ha sido publicada en CBP.gov. La nota provee información adicional sobre las Entradas Simplificadas y los reportes de ACE afectados. La nota puede ser encontrada utilizando el siguiente URL:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/whats_new/

Beneficios de ACE para los transportistas de Ferrocarril y Marítimo

Una nueva hoja informativa ha sido publicada en CBP.gov donde enumera los beneficios de tener una cuenta en el Portal de ACE para los transportistas de Ferrocarril y Marítimo. La nota puede ser encontrada utilizando el siguiente URL:

http://www.cbp.gov/linkhandler/cgov/newsroom/fact_sheets/trade/ace_factsheets/ace_overview/railseacarriers.ctt/railseacarriers.pdf

Visión General de ACE y Presentación del estado de la Actualización

Una copia actualizada de la visión general de ACE y presentación del estado de la Actualización ha sido publicada en CBP.gov. La presentación proporciona una descripción general de la funcionalidad de ACE que se ha entregado hasta la fecha, así como la funcionalidad de ACE programada para ser entregada en el 2012 y en el futuro. La presentación puede ser encontrada utilizando el siguiente URL:

<http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/ace/toolkit/>



Actualización de junio 2012

Guía de usuario para las Autorizaciones de En-Transito

Una copia actualizada de la Guía de Usuario para las Autorizaciones de En-Transito ha sido publicada en CBP.gov. La guía de usuario puede ser encontrada utilizando el siguiente URL:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/modernization/manifest_railsea/

e-Manifiesto: Seminario Web para Ferrocarril y Marítimo

El 13 y 14 de Junio, la CBP organizo dos seminarios Web para la comunidad de transportistas Marítimos y Ferroviarios, destacando los pasos necesarios para comenzar a usar el Manifiesto de Ferrocarril y Marítimo y la necesidad para la transición a ACE lo mas pronto posible. Una grabación del seminario Web esta disponible en línea, libre de cargos en:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/trade_outreach/outreach_webinar.xml

Próximo Seminario Web sobre la Agencia de Protección Ambiental

La Agencia de Protección Ambiental (EPA) anuncio un seminario web para las partes interesadas en participar en el ensayo del Sistema de Documento de Imagen de ACE. El Piloto DIS EPA permitirá que las partes que han sido aceptados en las previas pruebas de ESAR y que archivan los resúmenes de entrada en ACE para presentar documentos de EPA y formas para importar Vehículos y motores o Ley de Control de sustancias toxicas (TSCA) sustancias a través del Intercambio Electrónico de Datos (EDI) en un formato de lenguaje de marcado extensible (XML). El Piloto de EPA DIS seminario web esta programado para Julio 10 del 2012, a las 3:00 pm. Para información adicional, consulte el CSMS 12-000234.

Sus Preguntas:

¿Para el de-minimus, como puede el comercio identificar las cantidades pagadas originalmente versus las cantidades en las Correcciones Post Resumen (PSC) en los reportes de ACE?

El comercio puede correr el ESM-7008 modificado para arrastrar al reporte las cantidades estimadas y las pagadas. En el ejemplo que aparece a continuación , un PSC fue presentado para incrementar el MPF. Las cantidades pagadas reflejan lo colectado (\$144.26) y la cantidad estimada (\$144.81) reflejan los cambios transmitidos en el PSC. Los importadores pueden correr el AM-100 para verificar las cantidades liquidadas. Para el de-mínimos, el resumen es liquidado a la cantidad original colectada/pagada.



Actualización de junio 2012

ESM -7008 Report

Entry Number	Entry Summary Line Number	Importer Number	Entry Type Code	Entry Date	Create Date	Port of Entry	Country Export ISO Code	Country of Origin ISO Code	Manufacturer Code	HTS Number	Secondary SPI Indicator	NAFTA Reconciliation Indicator	Other Reconciliation Issue Code	UOM Code	UOM Qty	Goods Value Amount	Grand Total Estimated Fees	Paid Other	Duty Amount	System Control Code
00X12345670	1	12-345678900	01	4/1/2012	#####	3801	CA	US	USFXCON 31BRA	3304995000		N			0	\$42,000.00	\$144.81	144.26	\$0.00	ACE
Sum																			\$0.00	

AM -100 Report

Importer Number	Importer Name	Goods Entered Port Code	Goods Entered Port Name	Filer Code	Entry Number	Date of Entry	Entry Type Code	Liquidation Date	Initial Amount	Liquidation Amount	Liquidation Status Description	Batch Number
12-345678900	TEST IMPORTS INC	3801	DETROIT, MI	XXX	00X12345670	4/1/2012	01	7/6/2012	\$144.26	\$144.26	No Change	LO12222ABI

¿Que reporte yo puedo correr para determinar si hay algunas entradas con banderas pendientes que aun no han sido cerradas para la reconciliación?

Usted puede correr el reporte AM-068 y revisar las columnas de “NAFTA Recon Ind” y la “Other Recon Ind”. Si hay números en estas columnas la entrada fue señalada ya sea para NAFTA u otra reconciliación. Para reconciliaciones de NAFTA, cuando la Entrada de Reconciliación se archiva el código cambia del “1” a un “2.” Para otras reconciliaciones, el código cambia de un “0” en la segunda posición a un “2.” El código 001 es para una Reconciliación de Valor (Value Reconciliation). Cuando la entrada de Reconciliación se archiva el código cambia de “001” a “021.” Sin embargo, La CBP esta asesorando a los usuarios de Reportes que NO confíen en la exactitud de las banderas de reconciliación en los reportes de ACE y mejor confíen en sus registros internos para asegurar que todos las entradas señaladas sean contabilizadas.

¿Los Reportes de Entradas de Carga de ACE incluyen todas las entradas?

Hoy los reportes de Entradas de Carga excluyen la Liberación de la Línea de Ferrocarril, las entradas de Sistema de Liberación e Investigación de Frontera Selectividad Avanzada (BRASS), Comercio Libre y Seguro (FAST) y las Entradas Simplificadas.